

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft

**Band:** 15 (1897)

**Heft:** 292

## Heft

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 17.07.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**Abonnemente:**

(inkl. Porto)  
 Schweiz: jährlich Fr. 6, 2<sup>me</sup> Semester  
 Fr. 3; — Ausland: jährlich Fr. 22,  
 2<sup>me</sup> Semester Fr. 12.  
 In der Schweiz kann nur bei der Post  
 abonniert werden; im Ausland auch  
 durch Postbeamten auf die Administration  
 des Blattes in Bern.  
 Preis einzelner Nummer 10 Cts.

**Abonnemente:**

(Port compris)  
 Suisse: un an fr. 6, 2<sup>me</sup> semestre fr. 3.  
 Etranger: un an fr. 22,  
 2<sup>me</sup> semestre fr. 12.  
 On s'abonne, en Suisse, exclusivement  
 aux offices postaux; à l'étranger, aux  
 offices postaux ou par mandat postal  
 à l'Administration de la feuille, à Berne.  
 Prix du numéro 10 cts.

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint in der Regel täglich und wird mit den Abendzügen verschickt.

**Redaktion und Administration**  
im Eidgenössischen Handelsdepartement.

**Rédaction et Administration**  
au Département fédéral du commerce.

Paralt, dans la règle, tous les jours,  
et est expédiée par les trains du soir.

**Insertionspreis:** Halbe Spaltenbreite 30 Cts., ganze Spaltenbreite 50 Cts. per Zeile. Bei grösseren Aufträgen entsprechender Rabatt. Insätze werden von der Administration des Handelsamtsblattes in Bern, sowie von den Aunoncer-Acenturen angenommen.

**Prix des annonces:** La petite ligne 30 cts., la ligne de la largeur d'une colonne 50 cts. Rabais pour ordres d'une certaine importance. Les annonces sont reçues par l'Administration de la feuille, à Berne, et par les Agences de publicité.

### Ausfuhr von Kirschwasser und Absinth nach Italien.

Das Schlussprotokoll zu dem am 19. April 1892 zwischen der Schweiz und Italien abgeschlossenen Handelsvertrage enthält folgende Bestimmung:

«Kirschwasser und Absinth bis zu einer Menge von je 100 hl jährlich werden zum ermässigten Zollsatz von 25 Lire per hl zugelassen, unter der Bedingung, dass der Ursprung dieser Produkte durch von den zuständigen Behörden ausgestellte Zeugnisse bescheinigt werde.»

Das eidgenössische Handelsdepartement erlässt nun an alle Firmen, welche Kirschwasser und Absinth produzieren und selbst nach Italien ausführen, und der erwähnten Vergünstigung teilhaftig werden wollen, die Einladung, sich bis zum 16. Dezember d. J. bei ihm anzumelden. Jede Firma hat gleichzeitig anzugeben, welche Menge dieser Spirituosen sie voraussichtlich im Jahre 1898 nach Italien wird ausführen können. Das Departement wird alsdann den angemeldeten Firmen die Formalitäten zur Kenntnis bringen, welche vom 1. Januar an zu erfüllen sind, damit bis zu einer bestimmten Menge ihre Sendungen von der italienischen Zollbehörde zu dem reduzierten Zollansatz von 25 Lire zugelassen werden.

Spätere Gesuche von seiten solcher Firmen, welche dieser Aufforderung binnen genannter Frist keine Folge geben, können nicht berücksichtigt werden.

Bern, den 22. November 1897.

(V. 39<sup>e</sup>)

**Eidgenössisches Handelsdepartement.**

### Inhalt — Sommaire

Verabfolgte Taxkarten an Handelsreisende. — Cartes payantes délivrées aux voyageurs de commerce. — Handelsregister. — Registre du commerce. — Waren-Ein- und -Ausfuhr vom 1. Januar bis 30. September 1897. — Importation et exportation des principales marchandises du 1<sup>er</sup> janvier jusqu'au 30 septembre 1897.

### Amtlicher Teil — Partie officielle

#### Verabfolgte Taxkarten für Handelsreisende.

#### Cartes payantes délivrées aux voyageurs de commerce.

Genève, 23 novembre. Supplément au n° 737. Melchior Real. Confection et tissus.

St. Gallen, 23. November. Nachtrag zu Nr. 547. Arnold Meier. Nähmaschinen.

### Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.

#### I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale.

##### Bern — Berne — Berna

##### Bureau de Porrentruy.

1897. 23. November. Le chef de la maison G. Laubuf, à Porrentruy, est Georges Laubuf, originaire de Châlons s. Saône (France), domicilié à Porrentruy. Genre de commerce: Représentation de commerce.

##### Obwalden — Unterwalden-le-haut — Untervaldo alto

1897. 23. November. Inhaber der Firma Johann Imfeld in Lungern ist Johann Imfeld, von und in Lungern. Natur des Geschäftes: Mechanische Schreinerei.

##### Basel-Land — Bâle-Campagne — Basilea-Campagna

1897. 22. November. Inhaber der Firma Samuel Börlin in Binningen ist Samuel Börlin, von Oltingen in Basel. Natur des Geschäftes: Fabrikation und Handel in Haus- und Toilettenseifen, Fettlaugemehl und Fettwaren.

##### Graubünden — Grisons — Grigioni

1897. 22. November. Die Firma T. & A. Cerletti in Ilanz (S. H. A. B. Nr. 72 vom 18. Mai 1883, pag. 576) ist infolge Ablebens des Gesellschafters Thomas Cerletti erloschen.

Inhaber der Firma Anton Cerletti-Berni in Ilanz ist Anton Cerletti-Berni, von St. Giacomo (Italien), wohnhaft in Ilanz. Diese Firma hat das Geschäft der erloschenen Firma «T. & A. Cerletti» mit Aktiven und Passiven unterm 1. August 1897 übernommen. Natur des Geschäftes: Mehl, Spezereiwaren und Colonialien. Geschäftskontor: im Städtli Nr. 98.

##### Thurgau — Thurgovie — Thurgovia

1897. 24. November. Die Firma Jacob Scherrer, Wäschefabrik in Egnach (S. H. A. B. Nr. 31 vom 8. März 1888, pag. 244, und Nr. 68 vom 30. Mai 1888, pag. 526) hat ihr Domizil nach Romanshorn verlegt.

22. November. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma Gebr. Aebl in Kesswil (S. H. A. B. Nr. 204 vom 14. September 1894, pag. 836) hat sich aufgelöst. Die Gesellschafter haben Aktiven und Passiven geteilt; die Firma ist erloschen.

### Exportation d'eau-de-cerises et d'absinthe en Italie.

Le procès-verbal de clôture du traité de commerce conclu entre la Suisse et l'Italie, le 19 avril 1892, renferme la disposition suivante:

«L'eau-de-cerises jusqu'à concurrence de 100 hl par an, et l'absinthe jusqu'à concurrence de la même quantité, sont admises au droit réduit de 25 lires/l'hectolitre, à la condition que l'origine de ces produits soit justifiée par des certificats délivrés par les autorités compétentes.»

Le Département fédéral du commerce invite toutes les maisons suisses qui produisent de l'eau-de-cerises et de l'absinthe et en exportent elles-mêmes en Italie, et qui désirent bénéficier en 1898 de la faveur dont il s'agit, à se faire inscrire auprès de lui, d'ici au 16 décembre courant; chacune de ces maisons devra lui indiquer, en même temps, la quantité de l'une et de l'autre de ces liqueurs qu'elle prévoit pouvoir exporter en Italie pendant ladite année. Le Département fera ensuite connaitre aux maisons qui se seront inscrites, les formalités qu'elles auront à remplir dès le 1<sup>er</sup> janvier prochain pour que leurs envois soient, jusqu'à une quantité déterminée, admis par la douane italienne au droit réduit de 25 lires, au lieu d'être frappés du droit général de 60 lires.

Les demandes de crédit qui seraient faites dans la suite par des maisons qui n'auront pas répondu, dans le délai fixé, à l'invitation qui leur est ici adressée, ne pourront pas être prises en considération.

Berne, le 22 novembre 1897.

(V. 40<sup>e</sup>)

**Département fédéral du commerce.**

23. November. Inhaber der Firma R. Staub in Müllheim ist Rudolf Staub, von Glarus, wohnhaft in Müllheim. Handel in Eisen-, Glas-, Stein-gut-, Email-, Bürsten- und Seilerwaren, Cigarren und Tabak, Droguen und Spezereien.

### Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

#### Bureau de Boudry.

1897. 22. November. Hermann Humbert-Droz, du Locle et de la La Chaux-de-Fonds, domicilié à Peseux, et Jean Dargent, de Daumazan (France), domicilié à Neuchâtel, ont constitué à Peseux, sous la raison sociale Humbert et Dargent une société en nom collectif commençant le 20 novembre 1897. Hermann Humbert-Droz a seul la signature sociale. Genre de commerce: Fabrication et vente de savon. Bureaux: Peseux, n° 21. Fabrique et magasin: Vauseyon n° 7, près Neuchâtel.

#### Bureau de La Chaux-de-Fonds.

18 novembre. La raison J. Wormser, à La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. du 11 janvier 1896, n° 9), est éteinte ensuite de renonciation du titulaire.

18 novembre. La société en nom collectif Ulrich frères, à La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. du 21 mai 1887, n° 52, et 27 février 1895, n° 50) a ajouté à sa raison de commerce les mots «Brasserie de la Comète», en sorte que la raison actuelle de la société est Ulrich frères, Brasserie de la Comète.

### Genf — Genève — Ginevra

1897. 20. November. La maison Eug. Weber, toilières tissus et literie à Genève (F. o. s. du c. du 16 janvier 1892, page 38) donne, dès ce jour, procuration au fils du titulaire Edouard Weber, de Genève, y domicilié.

20 novembre. Suivant statuts revisés en date du 17 juin 1897, il a été constitué, sous la dénomination de Société des Anciens Élèves de l'Ecole supérieure de Commerce de la Ville de Genève, une société régie par le titre 28 du C. O. et qui a son siège à Genève. Elle a pour but d'entretenir des relations amicales entre les anciens élèves de la dite école, d'établir un service de placement pour les anciens élèves, et l'étude en commun des questions qui intéressent le commerce et l'industrie. Elle comprend des membres de diverses catégories. Pour être membre actif, il faut être agréé par le comité, remplir les autres conditions prévues par l'art. 4 et payer une cotisation annuelle de 10 francs ou une cotisation unique de 100 francs. On sort de la société par démission adressée par écrit au comité ou pour retard de plus de deux ans dans le paiement de la cotisation, de même aussi par exclusion dans certains cas prévus. La société est administrée par un comité de 8 membres. Elle est engagée vis-à-vis des tiers, par la signature collective du président et du secrétaire ou de leurs suppléants. Les convocations aux assemblées générales doivent être faites par circulaires, par insertions dans les journaux et dans le bulletin de la société, si possible. Il n'est rien prévu par les statuts en ce qui concerne la responsabilité individuelle des sociétaires à l'égard des engagements sociaux. En cas de dissolution de la société, son actif doit être remis à l'école supérieure de commerce de la ville de Genève. Le président est Victor Tripp, aux Eaux-Vives, le vice-président est Alexis J. Barbier, aux Eaux-Vives; le secrétaire est Paul Trachsel, à Genève, et le vice-secrétaire est H. A. Schmid, à Genève.

22 novembre. Les suivants: Auguste Jacot, allié Rueff, d'origine neuchâteloise, domicilié à Genève, et Jacques Fernand Schillio, d'origine française par droit d'option, domicilié à Genève, ont constitué à Genève, sous la raison sociale A. Jacot-Rueff et C<sup>o</sup>, une société en nom collectif qui a commencé le 1<sup>er</sup> novembre 1897. Genre d'affaires: Fabrication et exploitation d'un bleu liquide portant le titre de «Bleu liquide Américain The Crown». Bureaux et locaux: 11, Rue Chaponnière.





